

E

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1994/33/Corr.1

5 August 1994

ARABIC

Original: ARABIC/CHINESE
ENGLISH/RUSSIAN
AND SPANISH

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
اللجنة الفرعية لمنع التمييز
وحماية الأقليات
الدورة السادسة والأربعون
البند ١٦ من جدول الأعمال

أشكال الرق المعاصرة

تقرير الفريق العامل المعني بأشكال الرق
المعاصرة عن دورته التاسعة عشر

تصويب

يكون نص الفقرة ٧٦ على النحو التالي:

وفي الجلسة التاسعة، أشار المراقب عن هولندا إلى مقرر لجنة حقوق الإنسان بشأن إنشاء فريق عامل يكلف بوضع المبادئ التوجيهية لمشروع بروتوكول اختياري محتمل لاتفاقية حقوق الطفل يتعلق ببيع الأطفال، وبغاء الأطفال والمواد الإباحية عن الأطفال. وتساءل عن جدوى إنشاء آليات جديدة في مجال حماية حقوق الطفل، وأشار إلى احتمال خدمة هدف ضمان تنفيذ حقوق الطفل بصورة أفضل عن طريق دعم الآليات القائمة. وأشاد المراقب أيضا بالمقرر الخاص على جودة تقريره بشأن بيع الأطفال وبغاء الأطفال والمواد الإباحية عن الأطفال (ال فقرات ٤٧-٥٦). وبالنظر إلى أبعاد الممارسة المقيتة لبيع الأطفال، طلب من المقرر الخاص أن يتناول بعض الجوانب بمزيد من العمق. وينطبق هذا الطلب على وجه الخصوص على ظاهرة الاتجار في الأعضاء التي يتأثر بها الأطفال في المقام الأول. وأضاف المراقب بأن حكومة بلاده تساعد المقرر الخاص في متابعة الأعمال التي قام بها أثناء مهمته في هولندا عام ١٩٩١. واختتم كلامه ببيان تناول فيه السياسة التي تنتهجها حكومة بلاده إزاء عمل الأطفال. وقال إن فرض حظر فوري على تشغيل الأطفال أمر غير واقعي، وإن كان ينبغي مكافحة الإفراط في استغلال عمل الأطفال. كما ينبغي تنسيق الأنشطة المتعلقة بعمل الأطفال تنسيقاً أوثق مع الأنشطة المماثلة التي تضطلع بها منظمات أخرى ذات صلة مثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة العمل الدولية.

تضاف الفقرة الجديدة التالية بعد الفقرة ٧٦، ويكون نص الفقرة الجديدة على النحو التالي:

وفي نفس الجلسة، استلقت المراقب عن هولندا أنظار المشاركين إلى مذكرة صدرت مؤخراً عن سياسة حكومته بصدد الأطفال في البلدان النامية بعنوان: "الخطوات الأولى". وقال إنه سوف يوزع نسخة من المذكرة باللغة الانكليزية على أعضاء الفريق العامل وعلى المنظمات غير الحكومية المعنية فور توافرها.

- - - - -